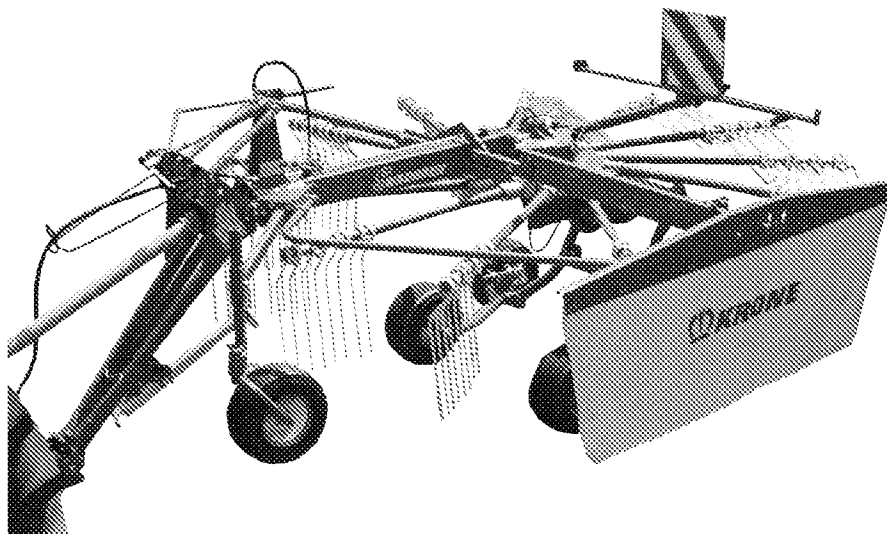




ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DETACHEES



150 337 343 01

Swadro 38 T

Swadro 42 T

ab Masch.-Nr.
from mach.-no.
à partir de mach.-no

742 900 -

150 050 224 00 - 01/04/2008

/ / 150 050 224 00 / /

Erläuterungen Illustration Illustration

Benennung dieser Tafel
Denomination of this diagram
Dénomination du diagramme

Gültigkeit dieser Tafel
Validity of this diagram
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört
No. of drawing belonging to this page
No. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.
No. of diagram
No. de diagramme

Maschinentypen
Type of machines
Type de machines

Nr. dieser Ersatzteilliste
No. of this spare part list
No. de cette liste des pièces de rechange

Tragrahmen / Schutze kpl. Frame / Guard cpl. Cadre / Protecteurs cpl.						000 001 084 00			
585 000 - 597 629						444 841 1			
						4.0			
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr.	Bemerkung/Remarks/Remarque			
1	00 259 671 0	Tragrahmen links	Frame left	Cadre gauche	585 000 - 597 629	x			
	00 259 627 0	Tragrahmen rechts	Frame right	Cadre droite	585 000 - 597 629	x			
	00 901 491 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tete hex	590 000 - 597 629	x			M 16 X 130
3	00 909 912 0	Sperkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt	590 000 - 597 629	x			SKM 16

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 590 000
This spare part is valid from mach. no. 590 000
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 590 000

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 585 000 bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid from mach. no. 585 000 up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 585 000 jusqu'au no. 597 629

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable jusqu'au no. de machine 597 629

Bestell-Nr.
Order no.
No. de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung
Position of spare part in the drawing
Position de la pièce de rechange au dessin

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**
**Spare parts list also
available as CD-ROM!**
**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**

Anzahl Teile je Typ

X = nach Bedarf
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

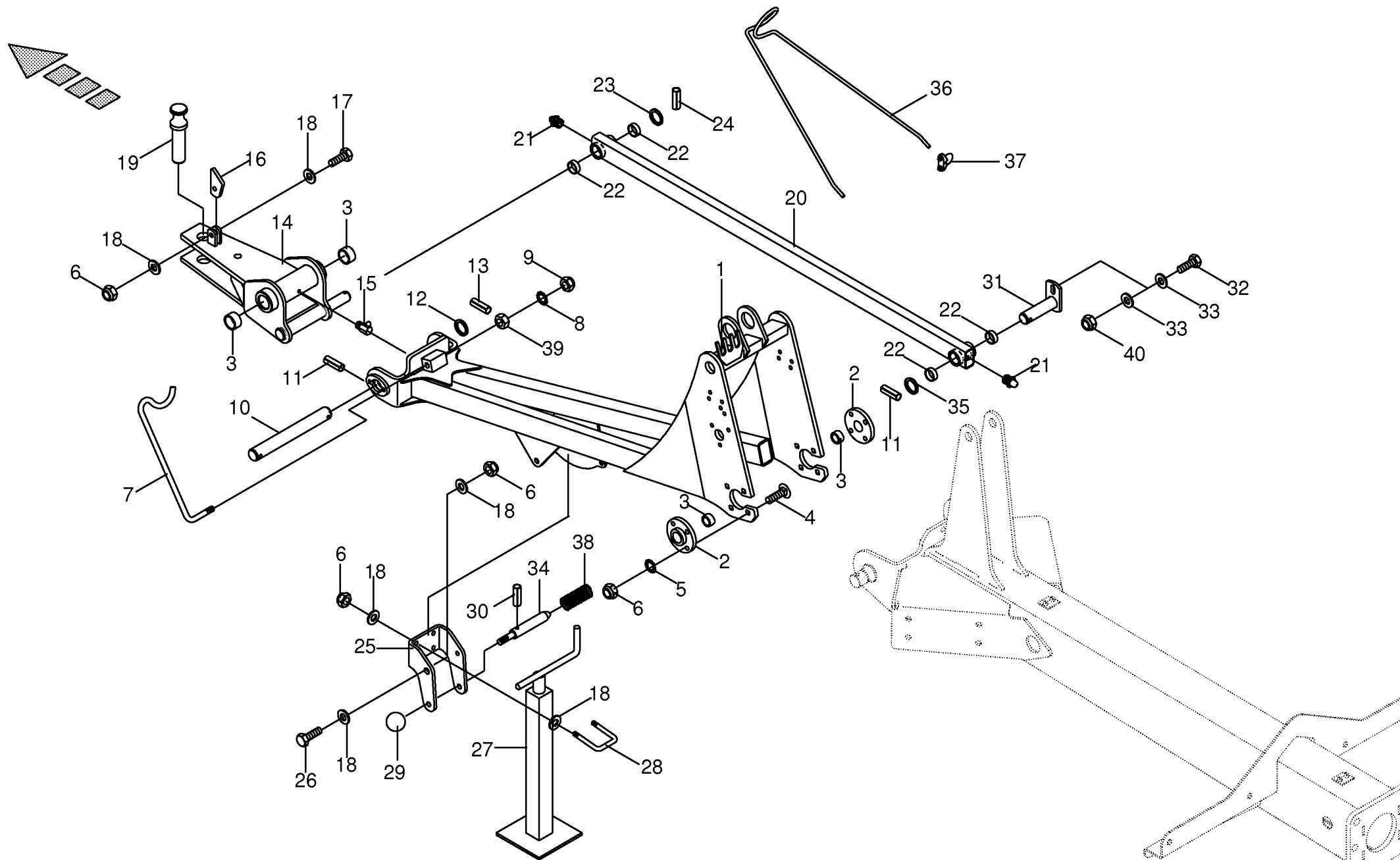
Quantity of parts for each type

X = as needed
No entry = No use for this type

Quantité de pièces de chaque type

X = selon besion
Aucune inscription = Pas d'utilisation pour ce type

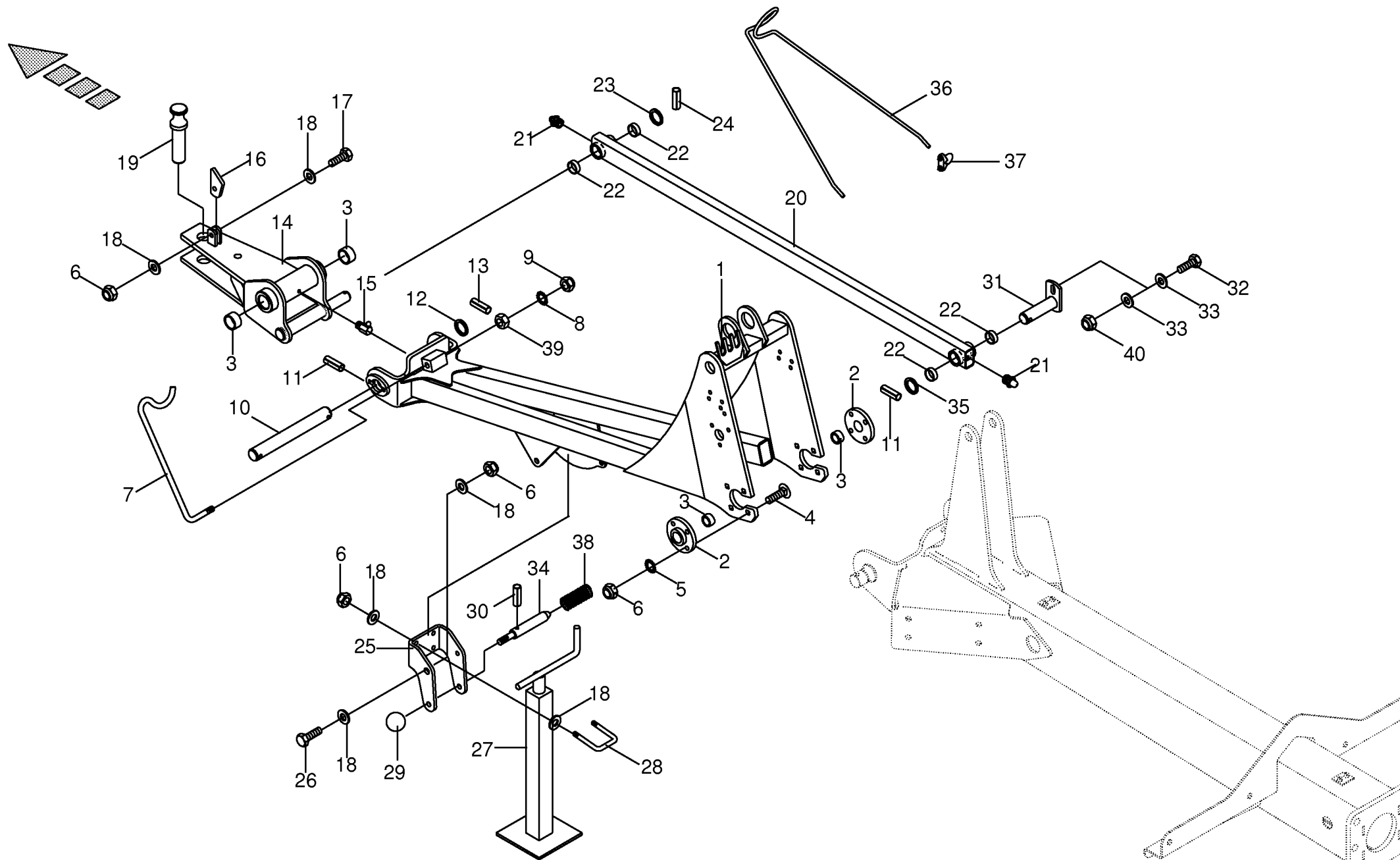
[illegible]



150 050 224 00 / 1.0

150 337 283 01

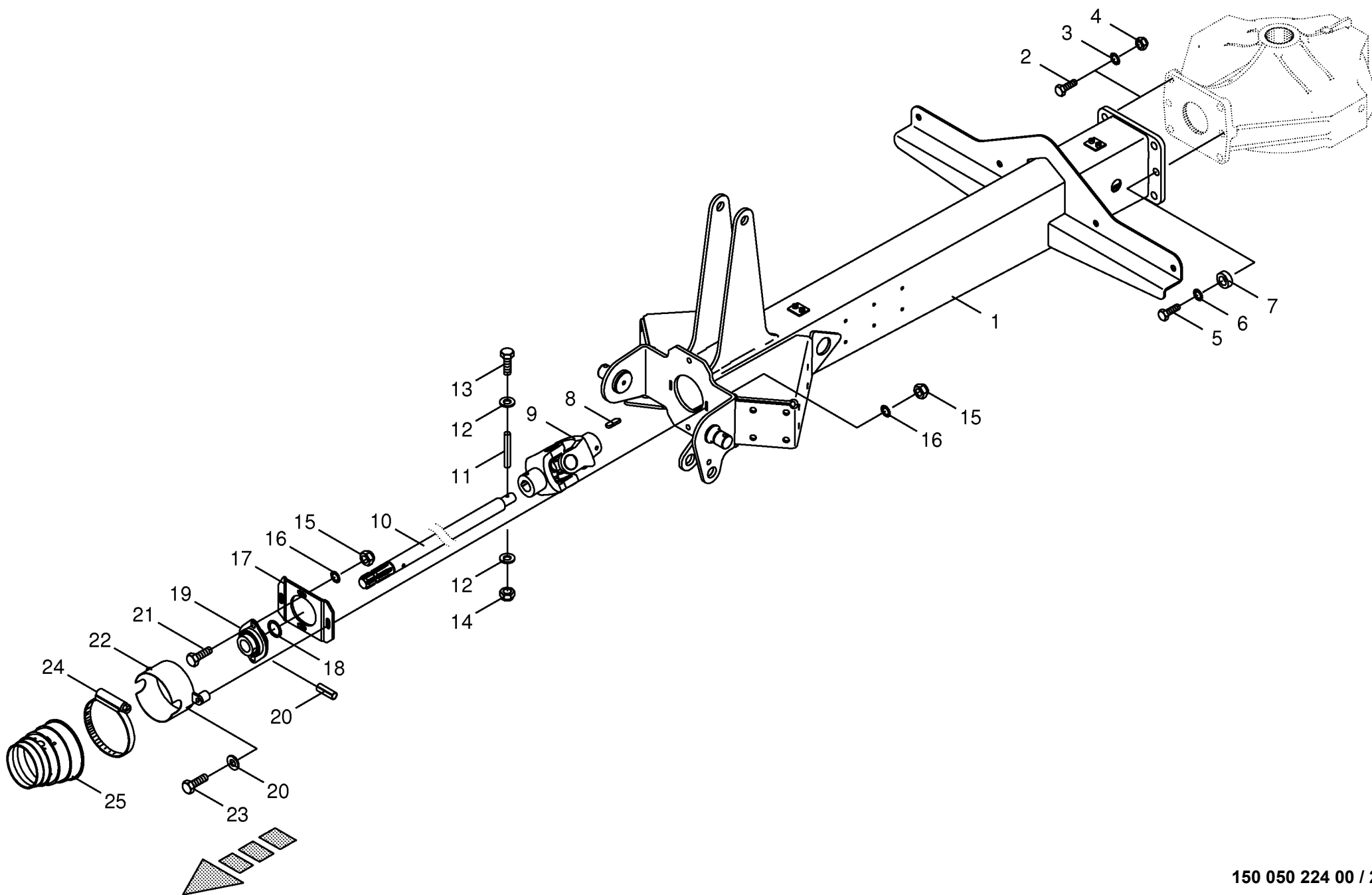
Deichsel / Stützfuß Drawbar / Parking food Timon / Bequille						742900 -	S W 3 8 T	S W 4 2 T						150 050 224 00
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-									150 337 283 11.0
Bemerkung/Remarks/Remarque														
1	00 242 751 1	Deichsel	Drawbar	Timon		x	x							BB 3026 DU M 10 X 40
2	00 267 236 1	Lagerflansch -inkl. Buchse	Bearing flange -incl. bushing	Bride de palier -incl. douille		x	x							
3	00 934 909 0	Bundbuchse	Collar bush	Douille de touchette		x	x							
4	00 904 755 2	Flachrundschraube	Flat round bolt	Vis a tête bombée		x	x							
5	00 909 907 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x							SKZ 10
6	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x							M 10
7	00 267 955 0	Gelenkwellenhalter	Pto drive shaft support	Support d'arbre articulé		x	x							SKM 12
8	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x							
9	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x							M 12
10	00 268 369 1	Bolzen	Pin	Boulon		x	x							Rd. 30 X 249
11	00 912 673 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x	x							8 X 36
12	00 910 516 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x							33 X 56 X 4
13	00 912 672 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x	x							8 X 50
14	00 268 370 0	Kupplung -inkl. Buchse, Schmiernippel	Clutch -incl. bushing, grease nipple	Accouplement -incl. douille, graisseur		x	x							CM 8 X 1
15	00 919 107 0	Kegel-Schmiernippel	Cone-grease nipple	Quille-graisseur		x	x							
16	00 268 349 1	Bolzensicherung	Pin safeguard	Protection de boulon		x	x							M 10 X 35 10,5 X 21 X 2 Rd. 40 X 150
17	00 900 638 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x							
18	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x							
19	00 268 355 1	Bolzen	Pin	Boulon		x	x							
20	00 268 371 0	Lenkstange -inkl. Buchse, Schmiernippel	Steering rod -incl. bushing, grease nipple	Bielle -incl. douille, graisseur		x	x							AM 8 X 1 25 X 28 X 15
21	00 919 105 0	Kegel-Schmiernippel	Cone-grease nipple	Quille-graisseur		x	x							
22	00 934 918 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		x	x							
23	00 910 710 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x							S 25 X 35 X 2,0
24	00 912 644 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x	x							6 X 40
25	20 040 668 0	Scharnier	Hinge	Charnière		x	x							M 10 X 30
26	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x							
27	00 954 087 0	Stützfuß -kpl.	Jack stand -cpl.	Béquille -cpl.		x	x							Rd. 10 C 40 X M 10 5 X 30
28	00 267 877 0	Schelle	Clamp	Collier de serrage		x	x							
29	00 919 509 0	Kugelknopf	Ball knob	Buoton spherique		x	x							
30	00 912 613 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x	x							
31	00 268 366 0	Bolzen	Pin	Boulon		x	x							M 8 X 30 8,4 X 17 X 1,6 Rd. 16 X 158
32	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x							
33	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x							
34	00 242 761 0	Bolzen	Pin	Boulon		x	x							
35	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x							26 X 44 X 4
36	00 338 325 1	Schlauchhalter	Hose support	Support de tuyau		x	x							



150 050 224 00 / 1.0

150 337 283 01

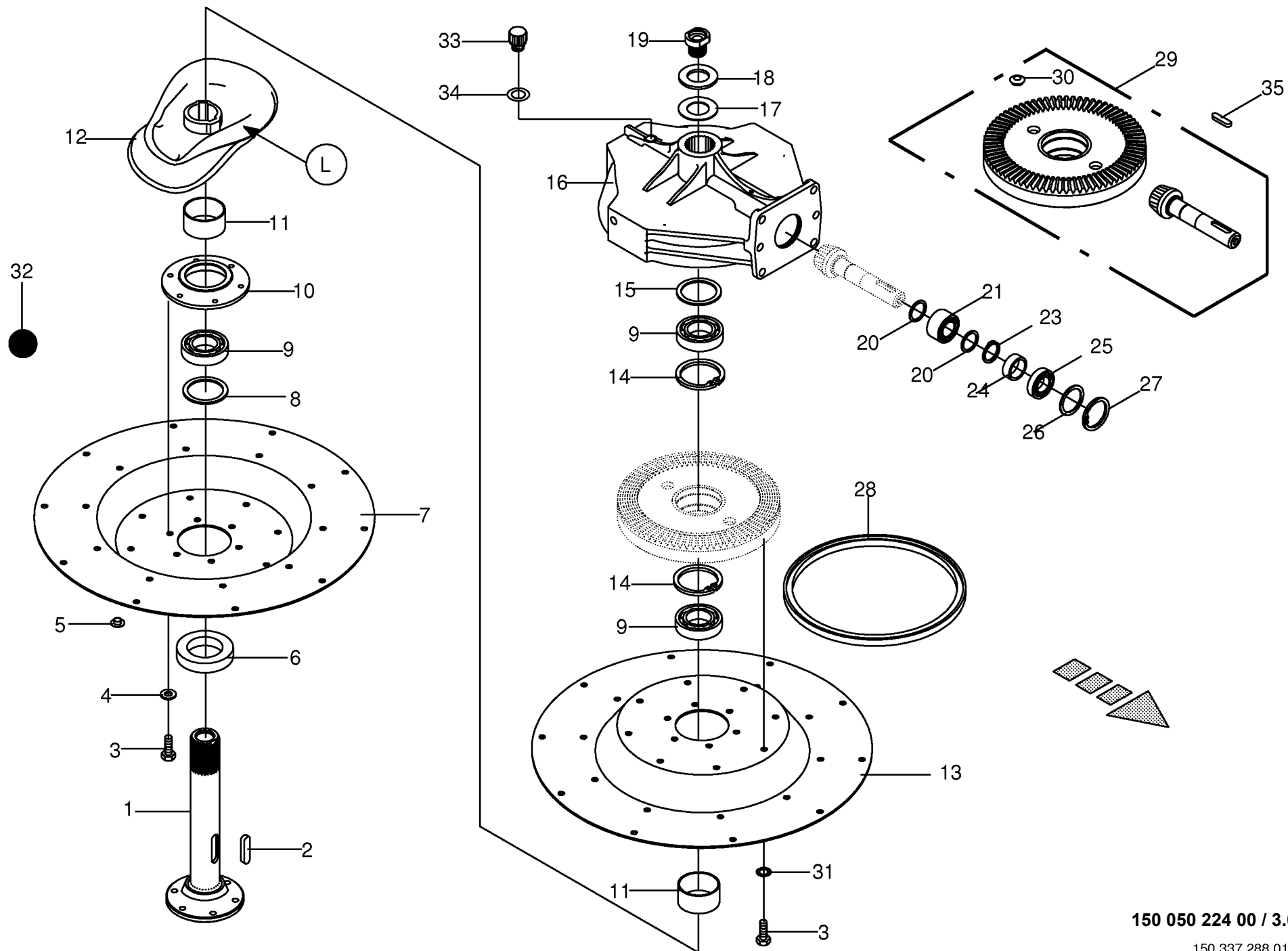
[illegible]



150 050 224 00 / 2.0

150 337 287 01

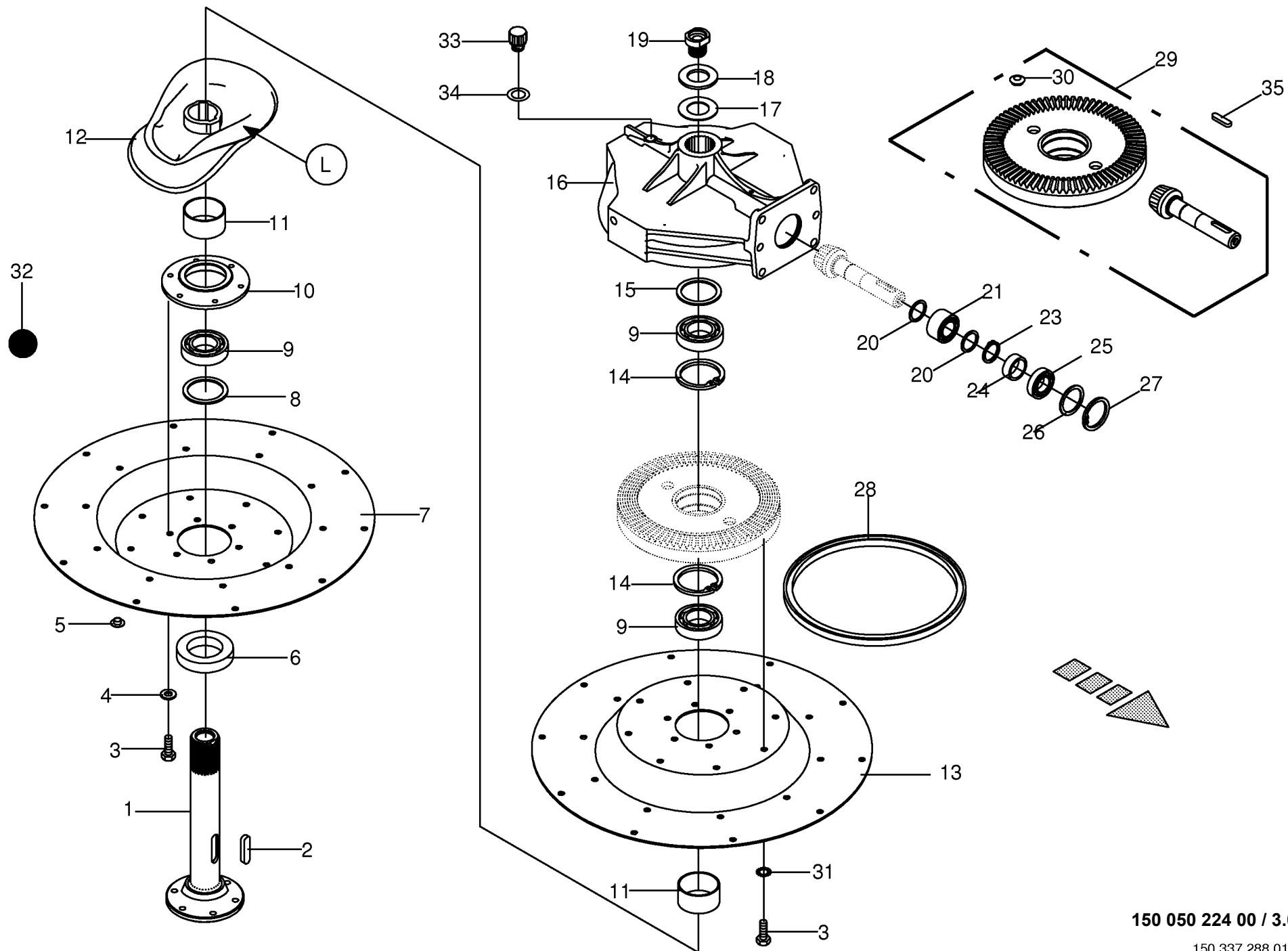
Rahmen Frame Bâti					742900 -	S W 3 8 T	S W 4 2 T						150 050 224 00	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								150 337 287 1	2.0
Bemerkung/Remarks/Remarque														
1	20 041 279 0	Rahmen	Frame	Cadre		x							M 16 X 55 SKZ 16	
2	20 041 269 0	Rahmen	Frame	Cadre			x							
3	00 903 213 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x							
3	00 909 904 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x							
4	00 908 716 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x						M 16	
5	00 900 656 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x						M 12 X 30	
6	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x						SKM 12	
7	90 000 021 0	Buchse	Bushing	Douille		x	x						16 X 20	
8	00 915 072 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x	x						A 8 X 7 X 32	
9	00 949 199 0	Kreuzgelenk	Universal joint	Joint universel		x	x							
10	20 041 268 0	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement		x							Rd. 35 X 1335	
	20 041 267 0	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement			x						Rd. 35 X 1505	
11	00 912 716 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x						10 X 50	
12	00 910 411 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x						6,4 X 12,5 X 1,6	
13	00 901 034 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x						M 6 X 60	
14	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x						M 6	
15	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x						M 10	
16	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x						SKM 10	
17	00 153 279 2	Lagerplatte	Bearing plate	Taque d'appui		x	x							
18	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x						35 X 45 X 2,0	
19	00 934 004 1	Flanschlager	Flange bearing	Palier a bride		x	x						UBPFL 207	
20	00 912 675 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x						8 X 45	
21	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x						M 10 X 30	
22	00 153 797 2	Schutzblech	Guard plate	Garde-boue		x	x							
23	00 901 434 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x						M 10 X 55	
24	00 924 020 1	Schneckengewindeschelle	Tube clip	Bride		x	x						La 130-150	
25	00 949 376 0	Schutztrichter	Guard hopper	Trémie de protection		x	x							



150 050 224 00 / 3.0

150 337 288 01

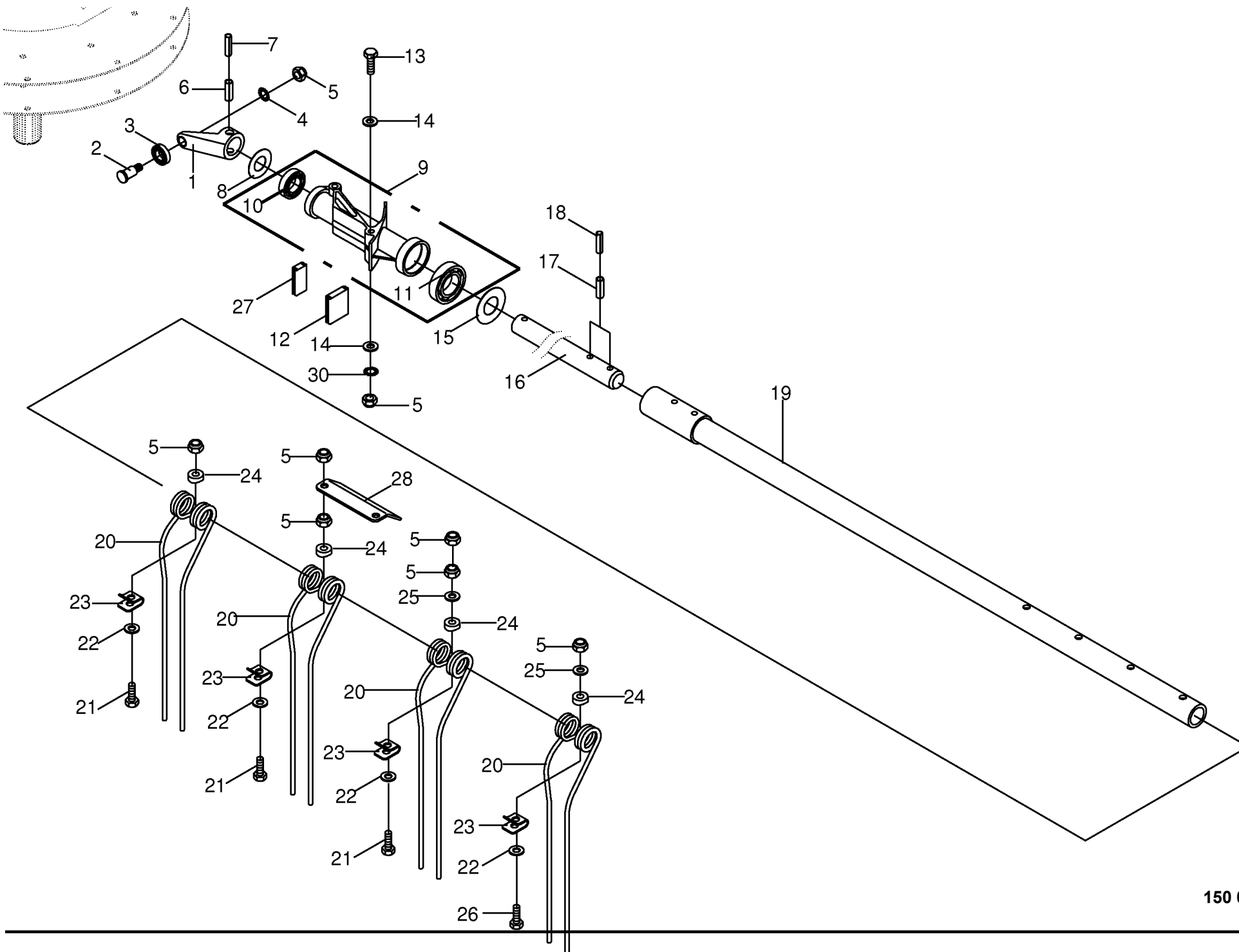
Kreisel Rotor Rotor					742900 -	S W 3 8 T	S W 4 2 T					150 050 224 00 150 337 288 1 3.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 242 772 2	Hohlwelle	Hollow shaft	Arbre creux		x	x					A 18 X 11 X 70 M 12 X 20 13 X 37 X 3
2	00 915 004 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x	x					
3	00 900 653 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					
4	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					
5	00 925 044 0	Verschlussstopfen	Sealing plug	Bouchon d'étanchéité		x	x					13,3 / 16 X 7 / 9 60 X 82,5 X 11
6	00 267 998 1	Distanzring	Spacer ring	Bague d'écartement		x	x					
7	00 268 113 1 00 268 114 1	Kreiselteller -10 Arme Kreiselteller -13 Arme	Rotor plate -10 arms Rotor plate -13 arms	Assiette de rotor -10 bras Assiette de rotor -13 bras		x x	 x					
8	00 910 740 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x					S 60 X 75 X 3,0 6012 2RS Rd. 180 62,8 X 70 X 36
9	00 930 156 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x					
10	00 268 084 1	Lagergehäuse	Bearing housing	Cage de roulement		x	x					
11	00 268 090 0	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		x	x					
12	00 268 056 1	Kurvenbahn	Cam track	Trajet de courbe		x	x					I 95 X 3,0
13	00 268 112 1 00 268 060 0	Kreiselteller -10 Arme Kreiselteller -13 Arme	Rotor plate -10 arms Rotor plate -13 arms	Assiette de rotor -10 bras Assiette de rotor -13 bras		x x	 x					
14	00 911 681 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x	x					
15	00 911 002 0 00 911 003 0 00 911 004 0 00 911 005 1	Passscheibe Passscheibe Passscheibe Passscheibe	Shim ring Shim ring Shim ring Shim ring	Cale Cale Cale Cale		x x x x	x x x x					60 X 75 X 0,3 60 X 75 X 0,5 60 X 75 X 1,0 60 X 75 X 2,0
16	20 041 393 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses		x	x					37 X 66 X 1,6 36 X 65 X 6 M 36 X 45
17	00 910 372 0	Sicherungsscheibe	Lock washer	Rondelle de protection		x	x					
18	20 040 488 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					
19	00 268 256 0	Schraube	Screw	Boulon		x	x					
20	00 911 130 0 00 911 132 0 00 911 133 0 00 911 134 0	Passscheibe Passscheibe Passscheibe Passscheibe	Shim ring Shim ring Shim ring Shim ring	Cale Cale Cale Cale		x x x x	x x x x					35 X 45 X 0,1 35 X 45 X 0,3 35 X 45 X 0,5 35 X 45 X 1,0
21	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x					35 X 45 X 2,0 3207 2 RS A 35 X 1,5 35,9 X 42,4 X 15
23	00 931 122 0	Schräggugellager	Bearing	Roulement		x	x					
24	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x	x					
24	00 332 490 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle		x	x					
25	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x					6207 2RS 56 X 72 X 0,3 56 X 72 X 0,5 56 X 72 X 1,0
26	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x					
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x					
	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x					
	00 910 915 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x					56 X 72 X 2,0
27	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x	x					72 X 2,5



150 050 224 00 / 3.0

150 337 288 01

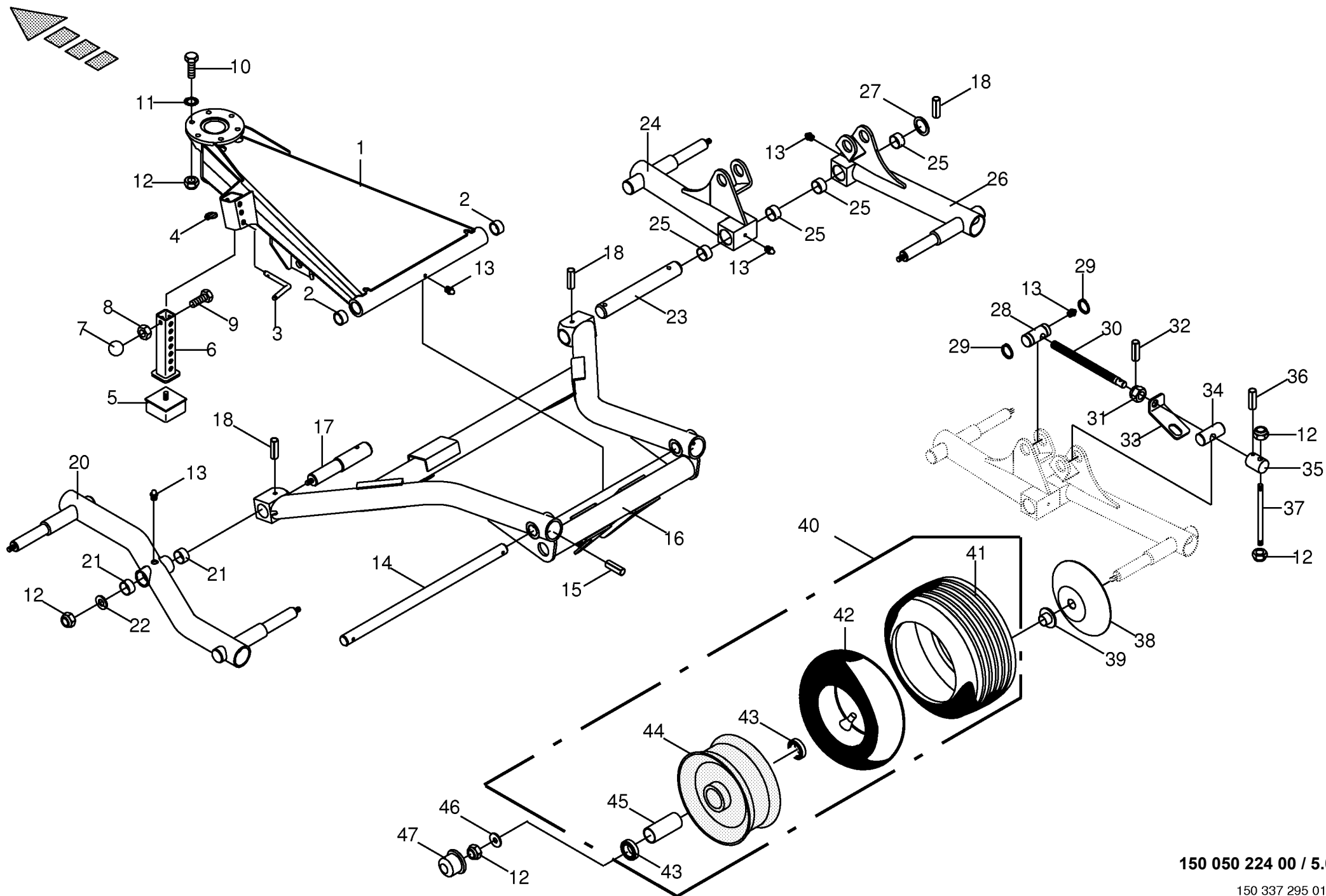
[illegible]



150 050 224 00 / 4.0

150 337 341 01

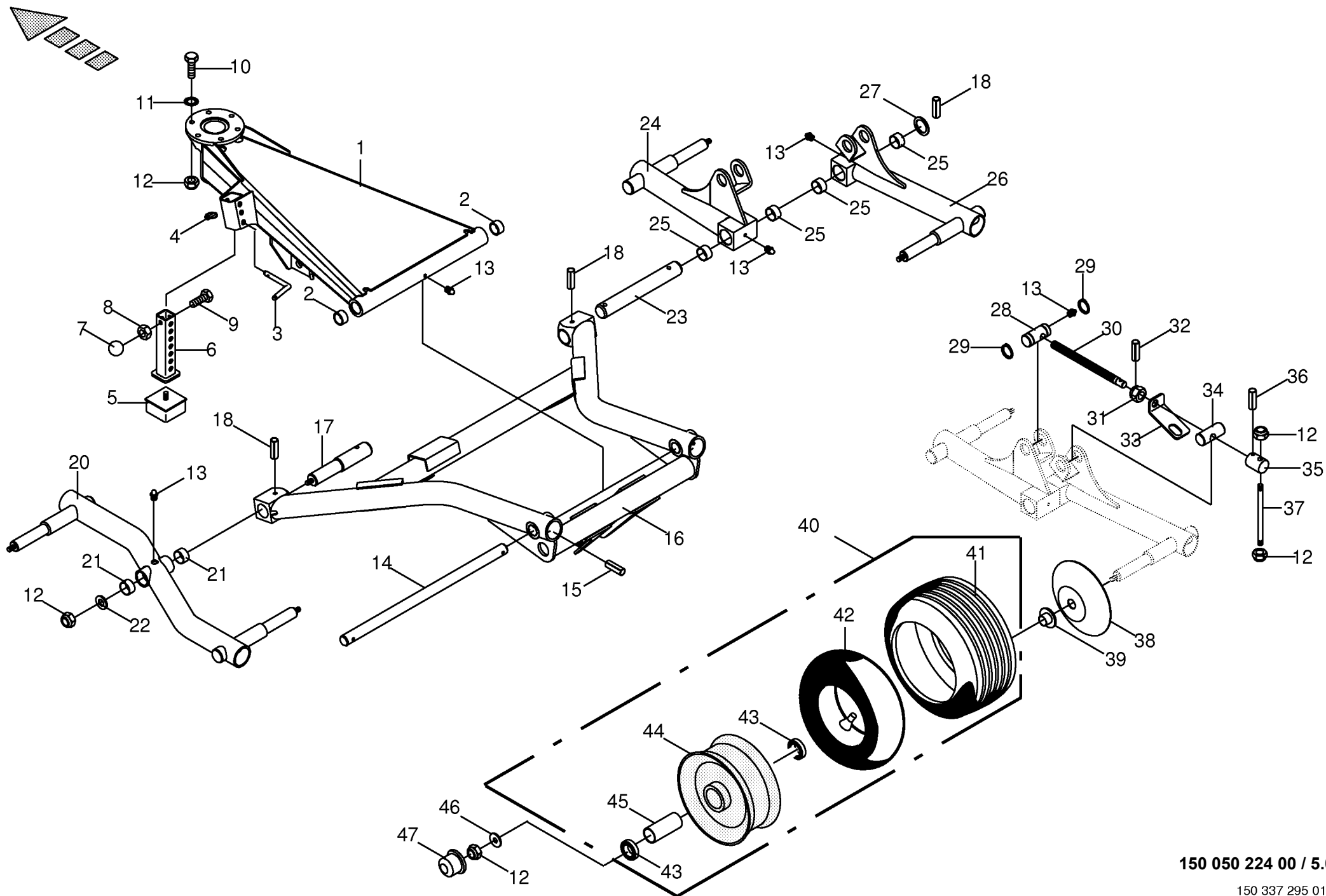
Zinkenarm Tine arm Bras porte-dents						S W 3 8 T	S W 4 2 T						150 050 224 00 150 337 341 1 4.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 268 053 0	Steuerarm	Control arm	Bras de commande		10	13						Rd. 22 X 43 LR 203 NPPU SKM 12	
2	00 268 091 0	Bolzen	Pin	Boulon		x	x							
3	00 930 355 0	Laufrolle	Runner	Galet		x	x							
4	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x							
5	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x						M 12 14 X 55 8 X 55 35 X 45 X 2,0	
6	00 912 400 1	Schwerspannstift	Roll Pin	Goupille élastique		x	x							
7	00 912 677 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x	x							
8	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x							
9	00 268 276 0	Lagergehäuse -kpl.	Bearing housing -cpl.	Cage de roulement -cpl.		10	13						6007 2RS 6207 2RS	
10	00 930 507 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x							
11	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x							
12	00 268 110 0	Klemmprofil	Clamping profile	Profilé de serrage		10								
13	00 901 461 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x						M 12 X 110 13 X 35 X 5 35,5 X 70 X 1 Rd. 35 X 462	
14	00 910 378 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x							
15	00 153 516 1	Abdeckscheibe	Cover disc	Rondelle de recouvrement		x	x							
16	00 268 064 1	Steuerwelle	Control shaft	Arbre de commande		10	13							
17	00 912 717 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x						10 X 55 6 X 55	
18	00 912 647 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x							
19	00 268 925 0	Zinkenarm	Tine arm	Bras porte-dents		10								
	00 268 097 2	Zinkenarm	Tine arm	Bras porte-dents			13							
20	00 268 405 0	Zinken	Tine	Dent		40	52						Rd. 10 M 12 X 90 M 12 X 100 13 X 35 X 8	
21	00 901 458 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x							
	00 901 460 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x							
22	00 910 624 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x							
23	00 265 061 3	Befestigungsklemme	Fixing clip	Pince de fixation		40	52						13 X 24 X 2,5 M 12 X 90 -10.9	
24	00 153 021 1	Unterlage	Mat	Alaise		40	52							
25	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x							
26	00 900 362 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x							
27	00 268 111 0	Klemmprofil	Clamping profile	Profilé de serrage			13						SKB 12	
28	00 268 402 0	Abweisblech	Deflector plate	Tôle du déflecteur			13							
30	00 909 800 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x							



150 050 224 00 / 5.0

150 337 295 01

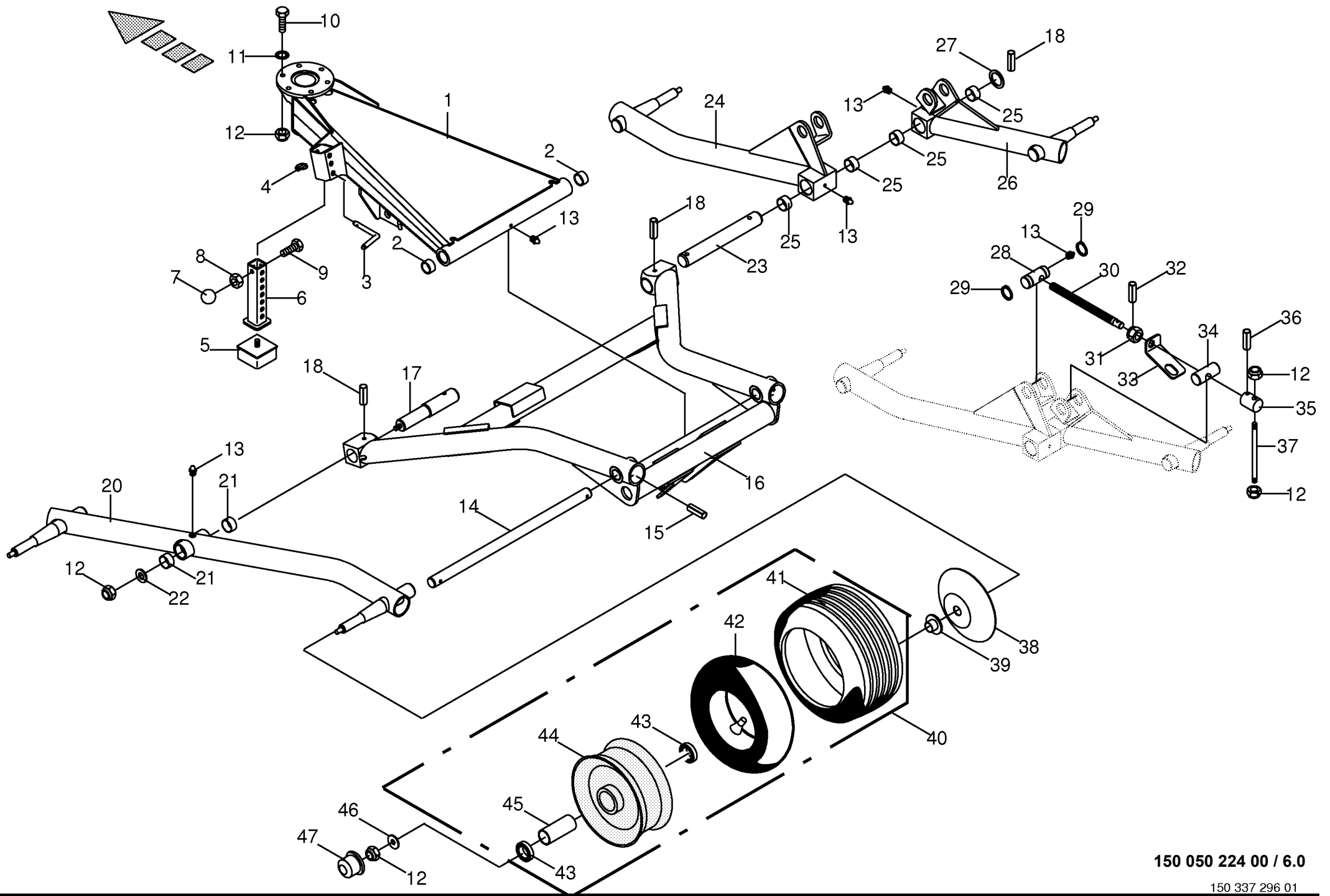
Fahrwerk Under-carriage Chassis porteur						150 050 224 00 150 337 295 1 5.0					
						S W 3 8 T	S W 4 2 T				
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						
1	00 268 938 0	Achsbock -inkl. Buchse	Axle support -incl. bushing	Support d'essieu -incl. douille		x					
2	00 934 901 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		x					
3	00 260 600 1	Steckbolzen	Locking pin	Axe débrochable		x					
4	00 917 004 1	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		x					
5	00 924 218 0	Gummipuffer	Rubber pad	Tampon en caoutchouc		x					
6	00 267 956 1	Anschlag	Limit stop	Butée		x					
7	00 919 509 0	Kugelknopf	Ball knob	Buoton spherique		x					
8	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x					
9	00 901 437 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					
10	00 901 451 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					
11	00 909 911 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x					
12	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x					
13	00 919 105 0	Kegel-Schmiernippel	Cone-grease nipple	Quille-graisseur		x					
14	00 267 948 0	Achse	Axle	Essieu		x					
15	00 912 677 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x					
16	20 041 281 0	Fahrgestell	Chassis	Châssis		x					
17	00 267 663 1	Achsbolzen	Axle pin	Boulon d'essieu		x					
18	00 912 718 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x					
20	00 267 831 1	Tandemarm -links, inkl. Buchse	Tandem arm -left, incl. bushing	Bras tandem -gauche, incl. douille		x					
21	00 934 930 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		x					
22	00 910 643 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x					
23	00 267 664 1	Achsbolzen	Axle pin	Boulon d'essieu		x					
24	00 267 832 0	Tandemarm -rechts, inkl. Buchse	Tandem arm -right, incl. bushing	Bras tandem -droite, incl. douille		x					
25	00 934 934 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		x					
26	00 267 833 0	Tandemarm -rechts, inkl. Buchse	Tandem arm -right, incl. bushing	Bras tandem -droite, incl. douille		x					
27	00 910 730 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x					
28	00 267 672 0	Mutterstück	Coupling female	Pièce écrou		x					
29	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x					
30	00 267 675 1	Spindel	Spindle	Fuseau		x					
31	00 908 819 1	Kronenmutter	Castellated nut	Ecrou crenele plat		x					
32	00 912 615 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x					
33	00 267 674 0	Drehsicherung	Rotary protection	Fusible rotatif		x					
34	00 267 673 0	Bolzen	Pin	Boulon		x					
35	00 267 529 0	Verstellstück	Adjustable fitting	Pièce de réglage		x					
36	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x					
37	00 267 527 0	Handgriff	Hand grip	Poignée		x					
38	00 153 207 0	Wickelschutzteller	Anti wrapping disc	Assiette anti-pelotage		x					
39	00 938 836 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		x					



150 050 224 00 / 5.0

150 337 295 01

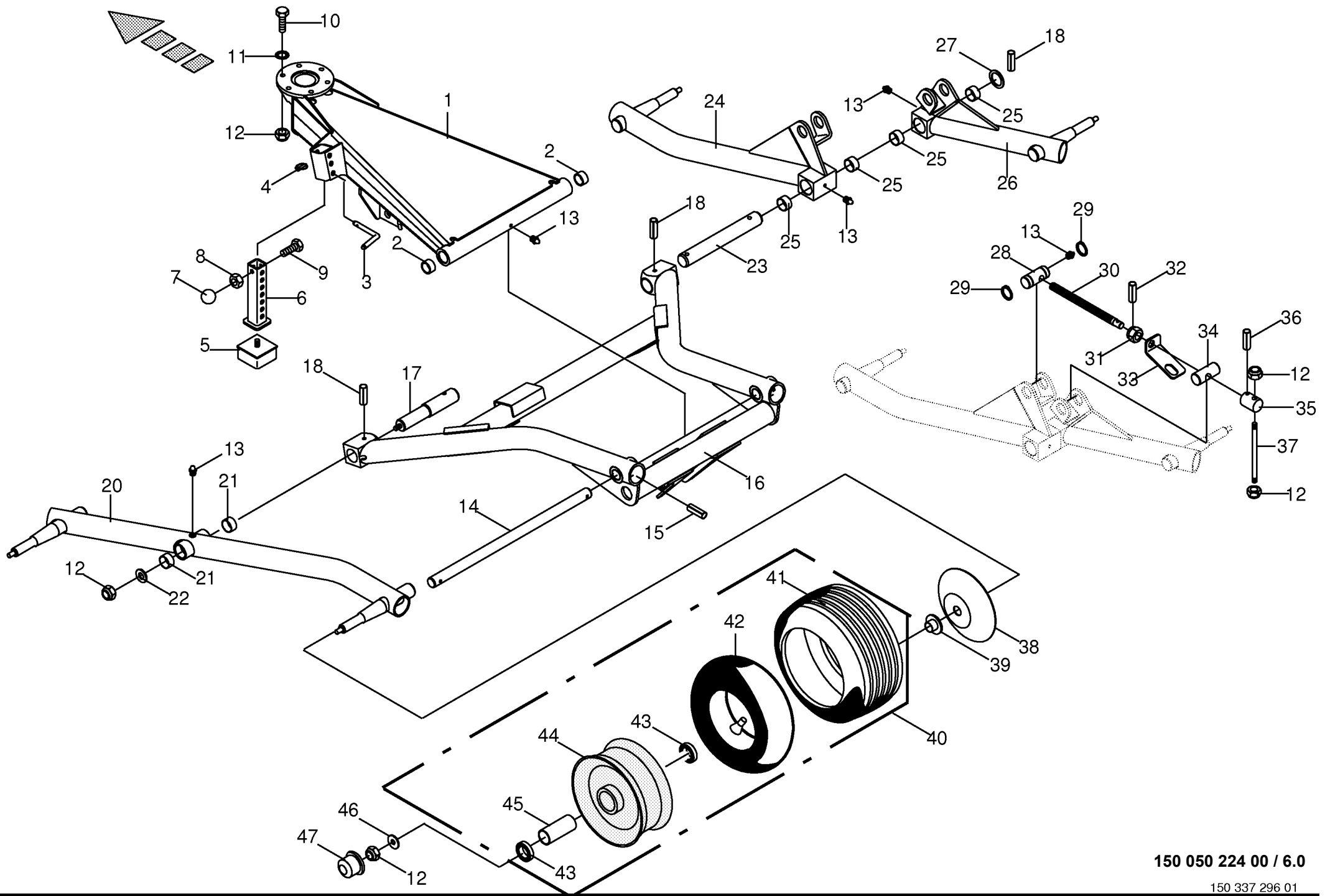
[illegible]



150 050 224 00 / 6.0

150 337 296 01

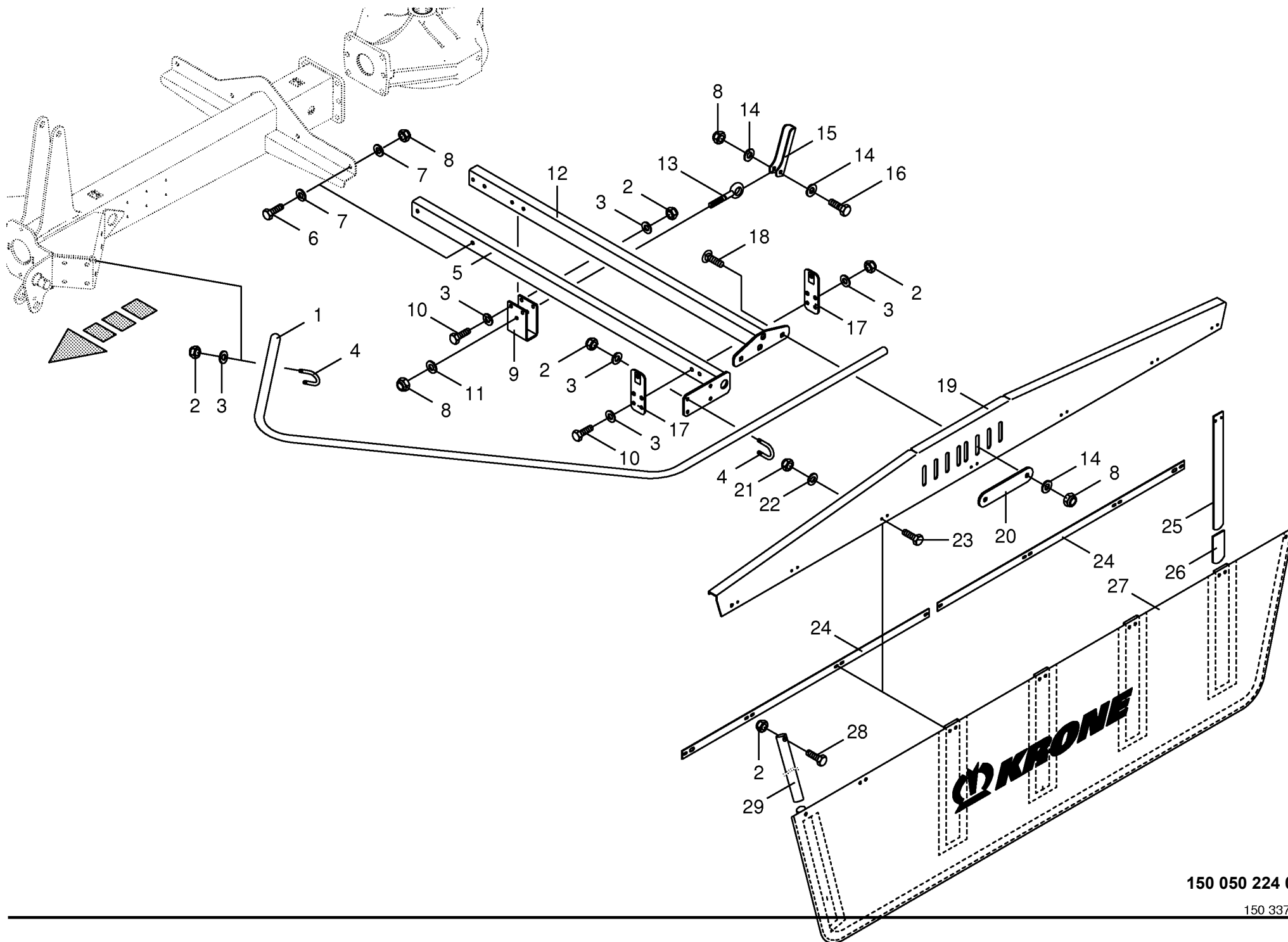
Fahrwerk					742900 -	S W 3 8 T	S W 4 2 T					150 050 224 00	
Under-carriage												150 337 296 1	6.0
Chassis porteur													
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 268 938 0	Achsbock -inkl. Buchse	Axle support -incl. bushing	Support d'essieu -incl. douille			x					30 X 34 X 40 Rd. 12 X 176 5 X 32	
2	00 934 901 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet			x						
3	00 260 600 1	Steckbolzen	Locking pin	Axe débrochable			x						
4	00 917 004 1	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip			x						
5	00 924 218 0	Gummipuffer	Rubber pad	Tampon en caoutchouc			x					C 40 M10 M 10	
6	00 267 956 1	Anschlag	Limit stop	Butée			x						
7	00 919 509 0	Kugelknopf	Ball knob	Buoton spherique			x						
8	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex			x						
9	00 901 437 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x					M 10 X 70 M 12 X 45 SKZ 12 M 12	
10	00 901 451 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x						
11	00 909 911 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x						
12	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x						
13	00 919 105 0	Kegel-Schmiernippel	Cone-grease nipple	Quille-graisseur			x					AM 8 X 1 Rd. 30 X 622 8 X 55	
14	00 267 948 0	Achse	Axle	Essieu			x						
15	00 912 677 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage			x						
16	20 041 281 0	Fahrgestell	Chassis	Châssis			x						
17	00 267 663 1	Achsbolzen	Axle pin	Boulon d'essieu			x					Rd. 42 X 235 10 X 60 35 X 39 X 20	
18	00 912 718 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage			x						
20	00 267 904 0	Tandemarm -links, inkl. Buchse	Tandem arm -left, incl. bushing	Bras tandem -gauche, incl. douille			x						
21	00 934 930 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet			x						
22	00 910 643 1	Scheibe	Washer	Rondelle			x					13,5 X 44 X 4 Rd. 40 X 300 40 X 44 X 30	
23	00 267 664 1	Achsbolzen	Axle pin	Boulon d'essieu			x						
24	00 267 900 0	Tandemarm -rechts, inkl. Buchse	Tandem arm -right, incl. bushing	Bras tandem -droite, incl. douille			x						
25	00 934 934 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet			x						
26	00 267 902 0	Tandemarm -rechts, inkl. Buchse	Tandem arm -right, incl. bushing	Bras tandem -droite, incl. douille			x					40 X 50 X 2,5 Rd. 35 X 80 A 35 X 1,5	
27	00 910 730 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique			x						
28	00 267 672 0	Mutterstück	Coupling female	Pièce écrou			x						
29	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip			x						
30	00 267 675 1	Spindel	Spindle	Fuseau			x					Lg.= 275 M= 20 5 X 36	
31	00 908 819 1	Kronenmutter	Castellated nut	Ecrou crenele plat			x						
32	00 912 615 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage			x						
33	00 267 674 0	Drehsicherung	Rotary protection	Fusible rotatif			x						
34	00 267 673 0	Bolzen	Pin	Boulon			x					Rd. 35 X 80 Rd. 40 X 55 8 X 40 Rd. 12 X 200	
35	00 267 529 0	Verstellstück	Adjustable fitting	Pièce de réglage			x						
36	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage			x						
37	00 267 527 0	Handgriff	Hand grip	Poignée			x						
38	00 153 207 0	Wickelschutzteller	Anti wrapping disc	Assiette anti-pelotage			x					Rd. 57 / 30 X 13,5	
39	00 938 836 0	Dichtring	Gasket ring	Baque d'étanchéité			x						



150 050 224 00 / 6.0

150 337 296 01

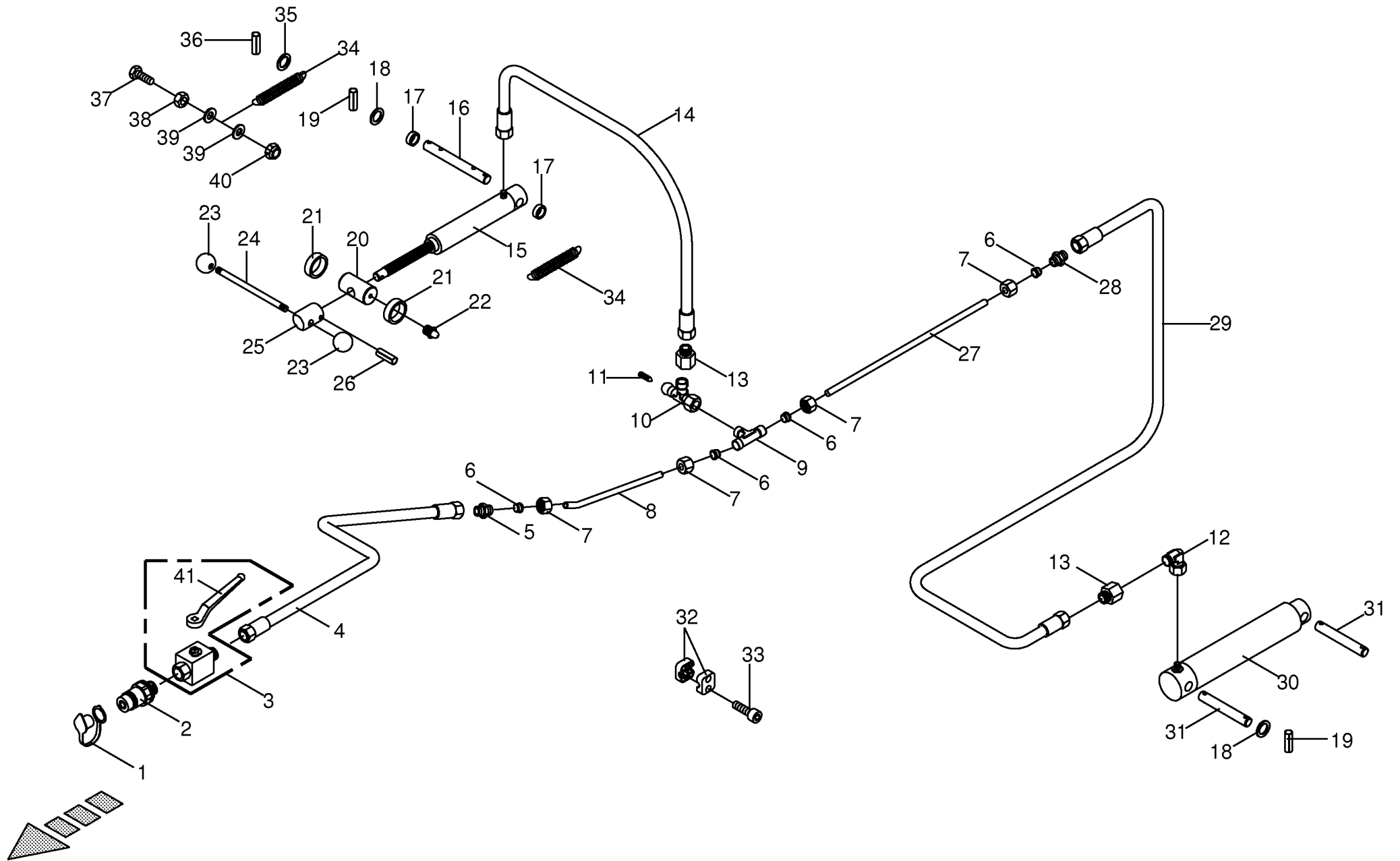
[illegible]



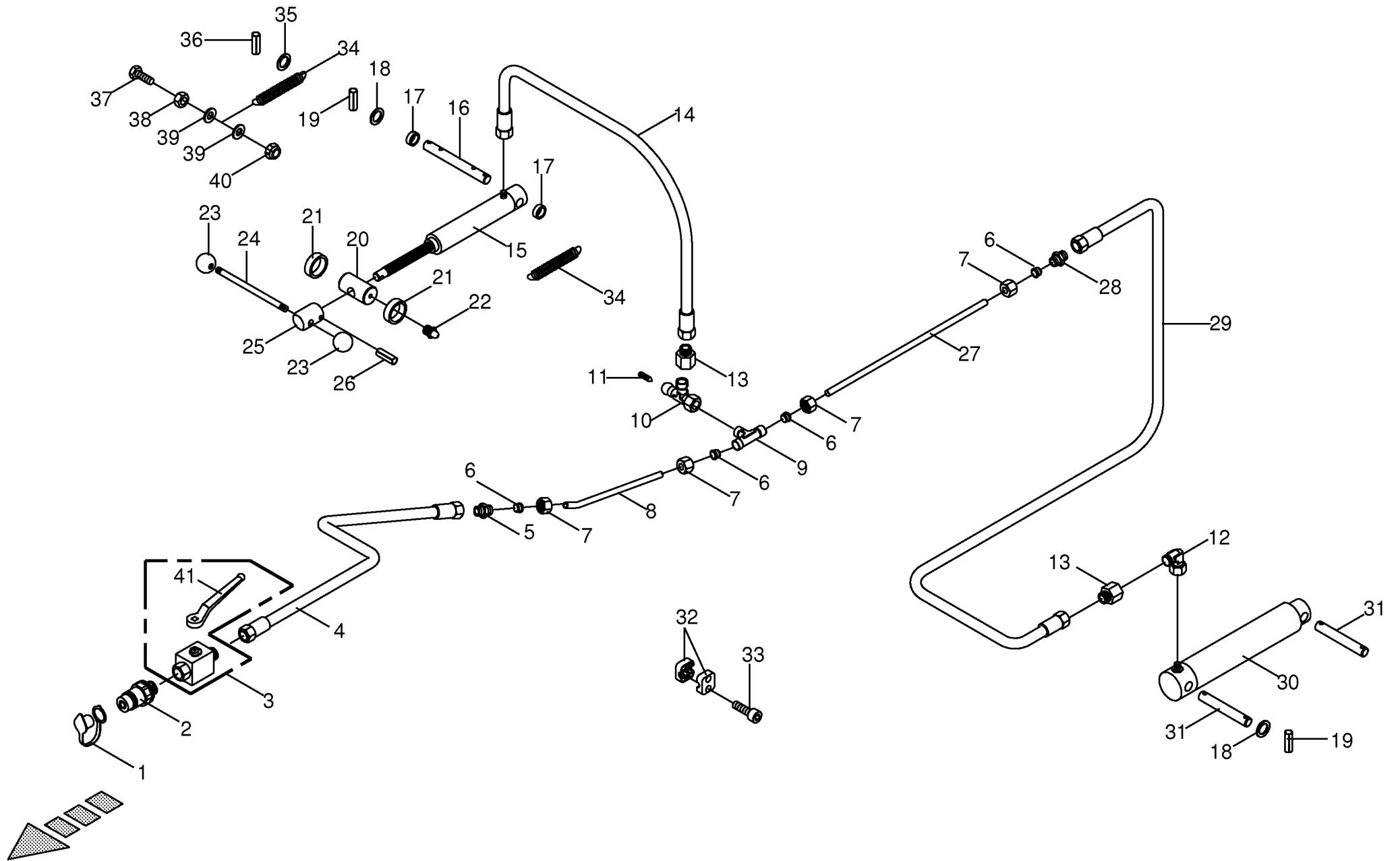
150 050 224 00 / 7.0

150 337 339 01

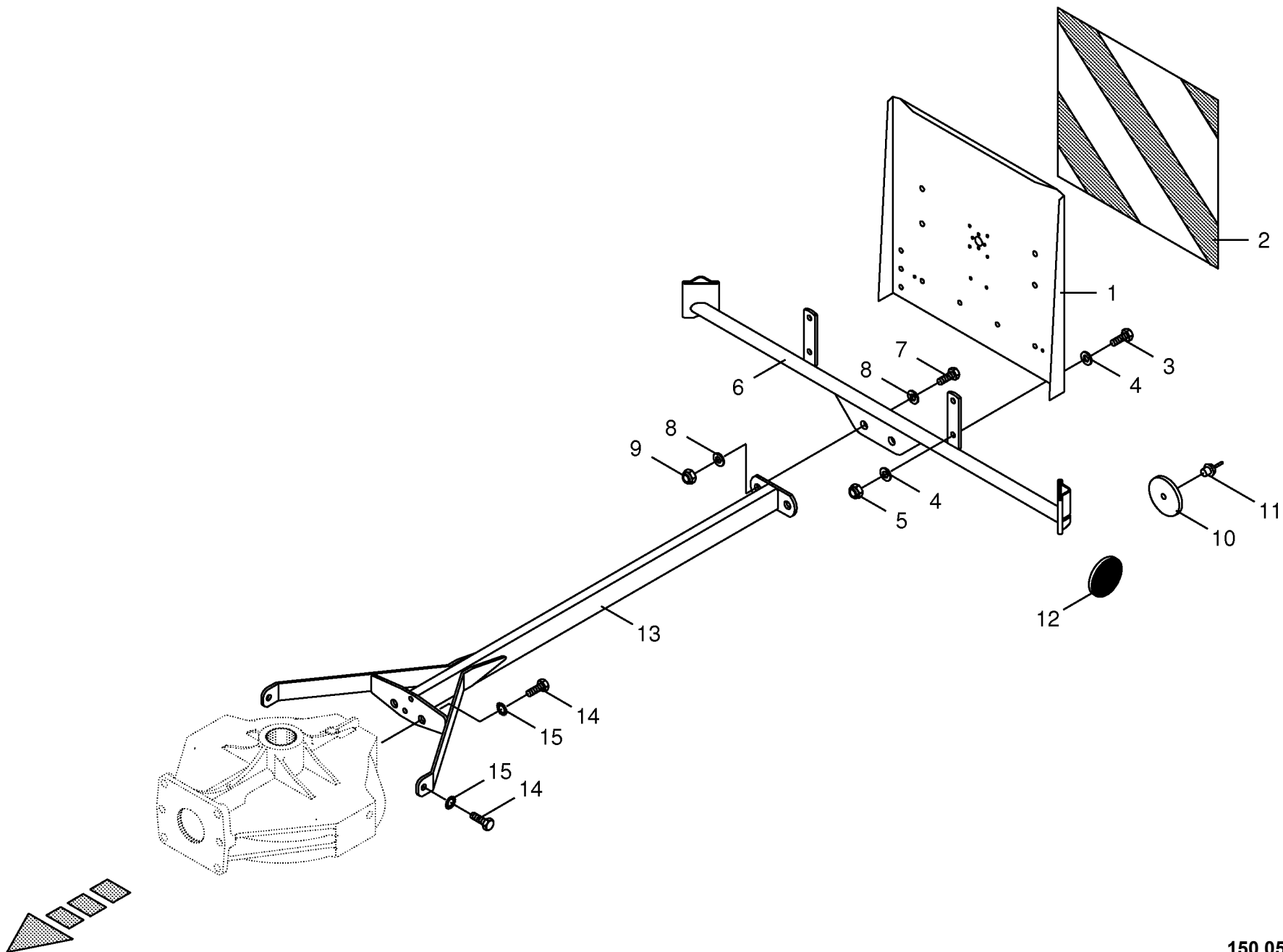
Schutze / Schwadtuch Guard / Swathing deflector Protecteurs / Toile d'andainage						S W 3 8 T	S W 4 2 T						150 050 224 00 150 337 339 1 7.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 041 383 0	Schutzbügel	Guard bow	Arceau de protection		x							M 10 10,5 X 21 X 2	
	20 041 384 0	Schutzbügel	Guard bow	Arceau de protection			x							
2	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x							
3	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x						Rd. 10	
4	00 153 877 0	Rundstahlbügel	Round steel bow	Branchon d'acier rond		x	x							
5	20 041 378 0	Schutzhalter -links	Guard support -left	Support de protecteur -gauche		x								
	20 041 382 0	Schutzhalter -links	Guard support -left	Support de protecteur -gauche			x						M 12 X 65 13 X 37 X 3 M 12	
	20 041 376 0	Schutzhalter -rechts	Guard support -right	Support de protecteur -droite		x								
6	20 041 380 0	Schutzhalter -rechts	Guard support -right	Support de protecteur -droite			x							
	00 901 453 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x						M 10 X 70 M 10 X 75 34 X 12,3 X 1,5/2,5	
7	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x							
8	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x							
9	20 041 390 0	U-Bügel	U-bow	U-branchon		x	x						M 12 X 110 13 X 24 X 2,5	
10	00 901 437 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x							
	00 901 602 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x							
11	00 909 922 1	Tellerfeder	Plate spring	Ressort belleville		x	x						M 12 X 55 M 12 X 30	
12	20 041 385 0	Schieberohr	Telescoping tube	Tube telescopique		x	x							
13	00 905 351 1	Augenschraube	Eye bolt	Boulon à oeil		x	x							
14	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x						Lg.= 230 M 6 6,4 X 18 X 1,6 M 6 X 20	
15	00 267 801 0	Hebel	Lever	Levier		x	x							
16	00 901 454 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x							
17	20 041 388 0	Klemmplatte	Clamping plate	Plaque de serrage		x	x						Lg.= 1065 Lg.= 430 Lg.= 100 Lg.= 2168	
18	00 904 983 1	Flachrundschrabe	Flat round bolt	Vis a tête bombée		x	x							
19	00 268 354 0	Schwadtuchhalter	Swathing deflector support	Support toile d'andainage		x	x							
20	00 267 885 0	Lasche	Strap	Patte		x	x						M 10 X 50 Rd. 20 X 485	
21	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x							
22	00 910 351 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x							
23	00 900 608 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x							
24	00 153 277 4	Klemmband	Clamping strap	Patte de serrage		x	x							
25	00 265 332 1	Bandstahl	Steel strip	Acier feuillard		x	x							
26	00 938 557 0	Schutzhülse	Cover	Douille		x	x							
27	20 040 520 0	Schwadtuch	Swathing deflector	Toile d'andainage		x	x							
28	00 900 284 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x							
29	00 265 333 1	Rundstahl	Round steel	Actier rond		x	x							



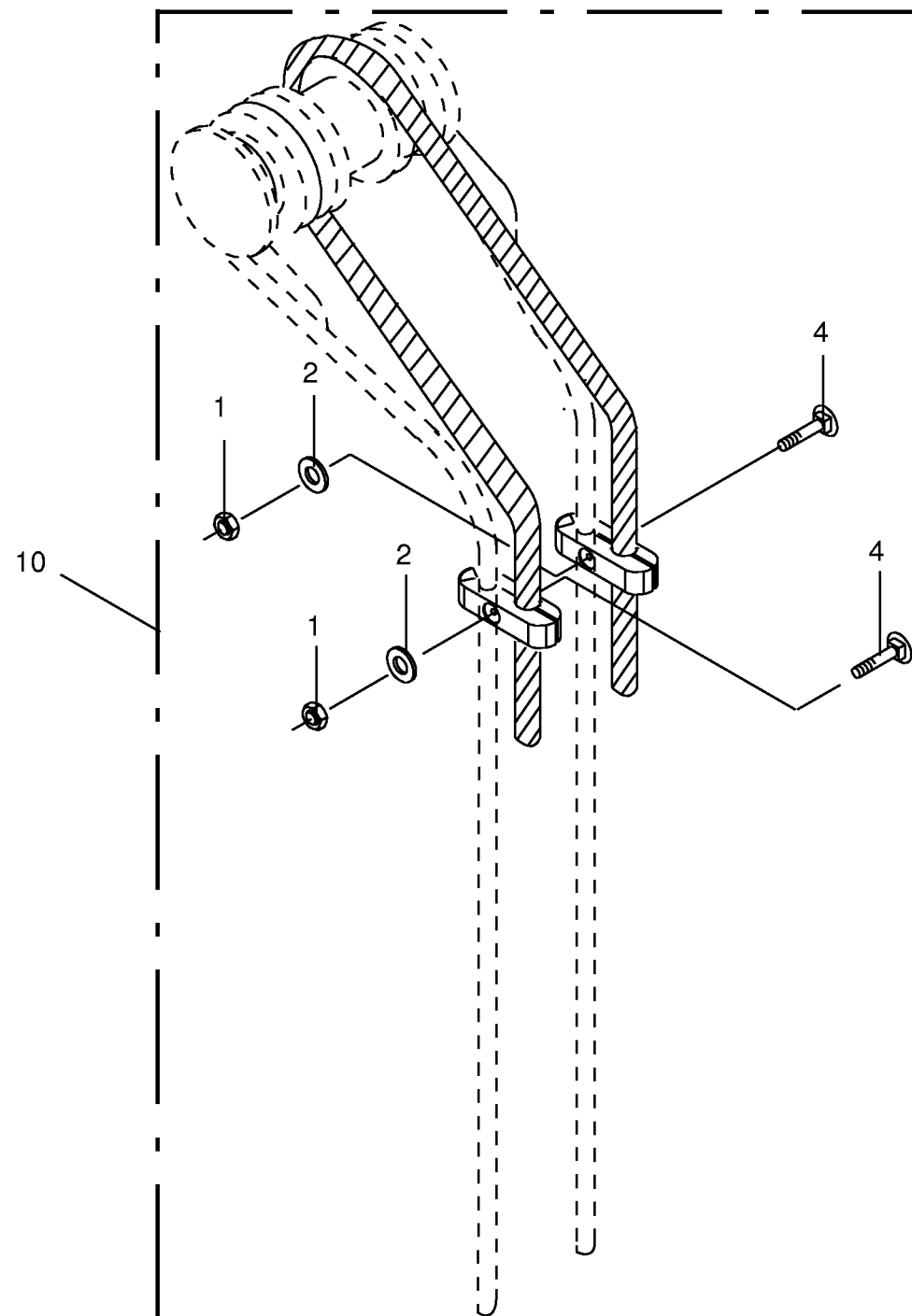
Hydraulik kpl. Hydraulics cpl. Système hydraulique cpl.						S W 3 8 T	S W 4 2 T					150 050 224 00 8.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							
												444 831 4 Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 921 263 1	Staubmuffe -blau	Dust cap -blue	Manchon anti-poussiere -bleu		x	x					M 18 X 1,5 M 18 X 1,5 250 Bar Lg.= 2600
2	00 921 145 0	Kupplungsstecker	Plug	Coupleur male		x	x					
3	00 919 603 0	Kugelhahn	Ball cock	Robinet a bille		x	x					
4	00 920 026 0	Hochdruckschlauchleitung	Hydraulic hose	Tuyau hydraulique		x	x					
5	00 921 054 1	Verbindungsstutzen	Connector	Raccord		x	x					M 18 X 1,5 L 12 AL 12 12 X 1,5
6	00 921 046 1	Schneidring	Cutting ring	Baque coupante		x	x					
7	00 921 206 0	Überwurfmutter	Nozzle disc cap	Écrou de buse-pastille		x	x					
8	00 267 863 0	Hydraulikleitung	Hydraulic line	Ligne hydraulique		x	x					
9	00 921 071 1	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable		x	x					L 12 M 8 X 1 M 18 X 1,5
10	00 921 234 0	Drossel-Einstellbar	Adjustable restrictor	Restricteur, réglable		x	x					
11	00 919 951 0	Drosselschraube	Adjusting screw	Vis de commande de puissance		x	x					
12	00 921 067 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		x	x					
13	00 921 083 1	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction		x	x					M 18 X 1,5 / M 12 X 1,5 Lg.= 700 Ez 30/35 X 150/400
14	00 920 042 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		x	x					
15	00 918 498 1	Hydraulikzylinder	Hydraulic cylinder	Vérin hydraulique		x	x					
	00 918 813 0	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints		x	x					
16	20 040 071 0	Zylinderbolzen	Cylinder pin	Boulon de vérin		x	x					Rd. 20 X 220 21,6 X 26,9 X 15 21 X 37 X 3 8 X 40
17	00 268 282 0	Hülse	Bushing	Douille		x	x					
18	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					
19	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x	x					
20	00 267 528 1	Mutterstück	Coupling female	Pièce écrou		x	x					Rd. 40 X 74 43,8 X 51 X 15 AM 8 X 1 C 40 X M 12
21	00 250 374 0	Buchse	Bushing	Douille		x	x					
22	00 919 105 0	Kegel-Schmiernippel	Cone-grease nipple	Quille-graisseur		x	x					
23	00 919 510 0	Kugelknopf	Ball knob	Buoton spherique		x	x					
24	00 267 527 0	Handgriff	Hand grip	Poignée		x	x					Rd. 12 X 200 Rd. 40 X 55 8 X 40 12 X 1,5
25	00 267 529 0	Verstellstück	Adjustable fitting	Pièce de réglage		x	x					
26	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x	x					
27	20 041 373 0	Hydraulikleitung -inkl.	Hydraulic line -incl. nozzle disc	Ligne hydraulique -incl. écrou de		x						
	00 267 864 0	Überwurfmutter, Schneidring	cap, cutting ring	buse-pastille, baque coupante			x					12 X 1,5 X 1030 L 12 / 6 Lg.= 1500
28	00 920 897 0	Hydraulikleitung	Hydraulic line	Ligne hydraulique								
29	00 921 025 2	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction		x	x					
	00 921 025 2	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		x	x					Ez 55/60 X 190/325 Ez 55/60 Rd. 20 X 135 Bo.= 12
30	00 921 254 2	Hydraulikzylinder	Hydraulic cylinder	Vérin hydraulique		x	x					
	00 918 783 0	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints		x	x					
31	00 250 309 0	Bolzen	Pin	Boulon		x	x					
32	00 925 107 1	Schelle -2 Hälften	Clamp -2 halves	Collier de serrage -2 moitiés		x	x					Am 6 X 30 5 X 32 X 270
33	00 903 481 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x					
34	00 278 806 1	Zugfeder	Tension spring	Ressort de traction		x	x					



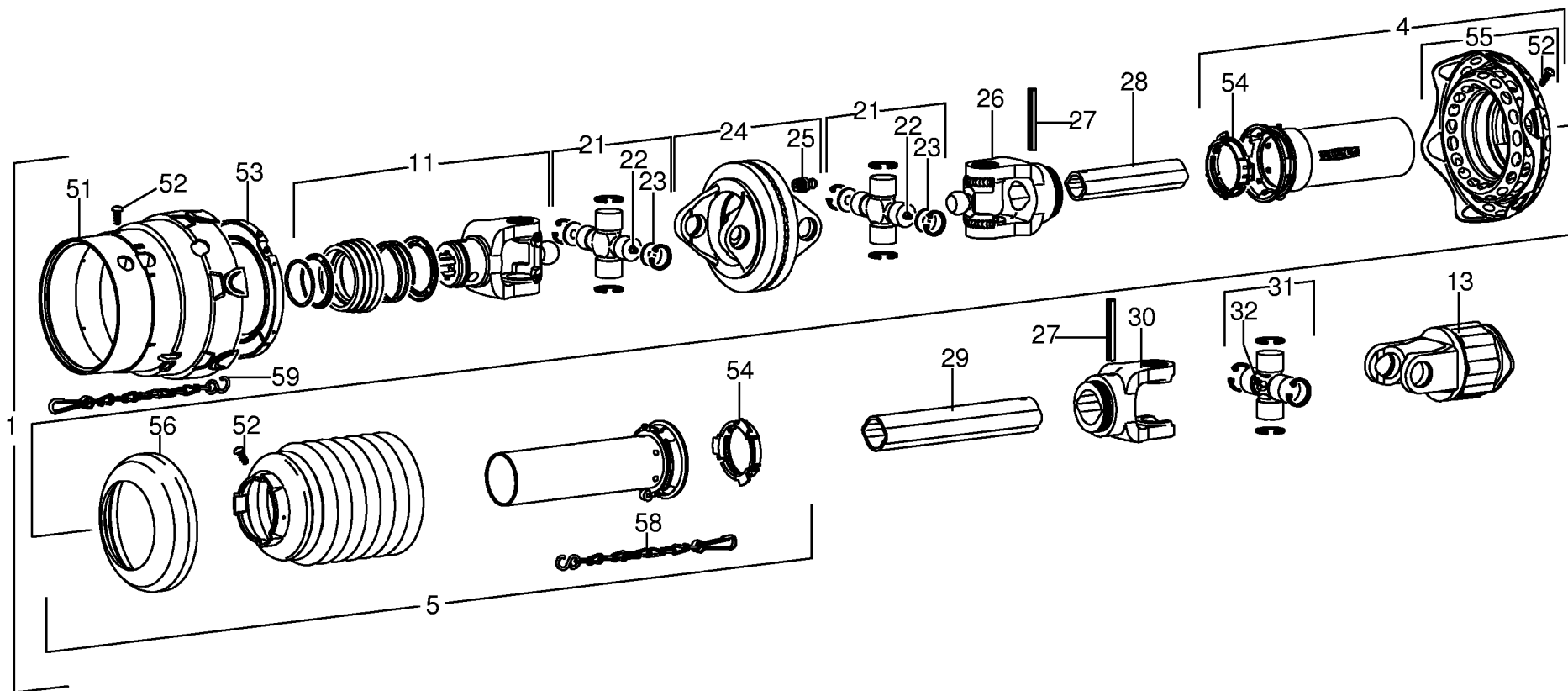
[illegible]



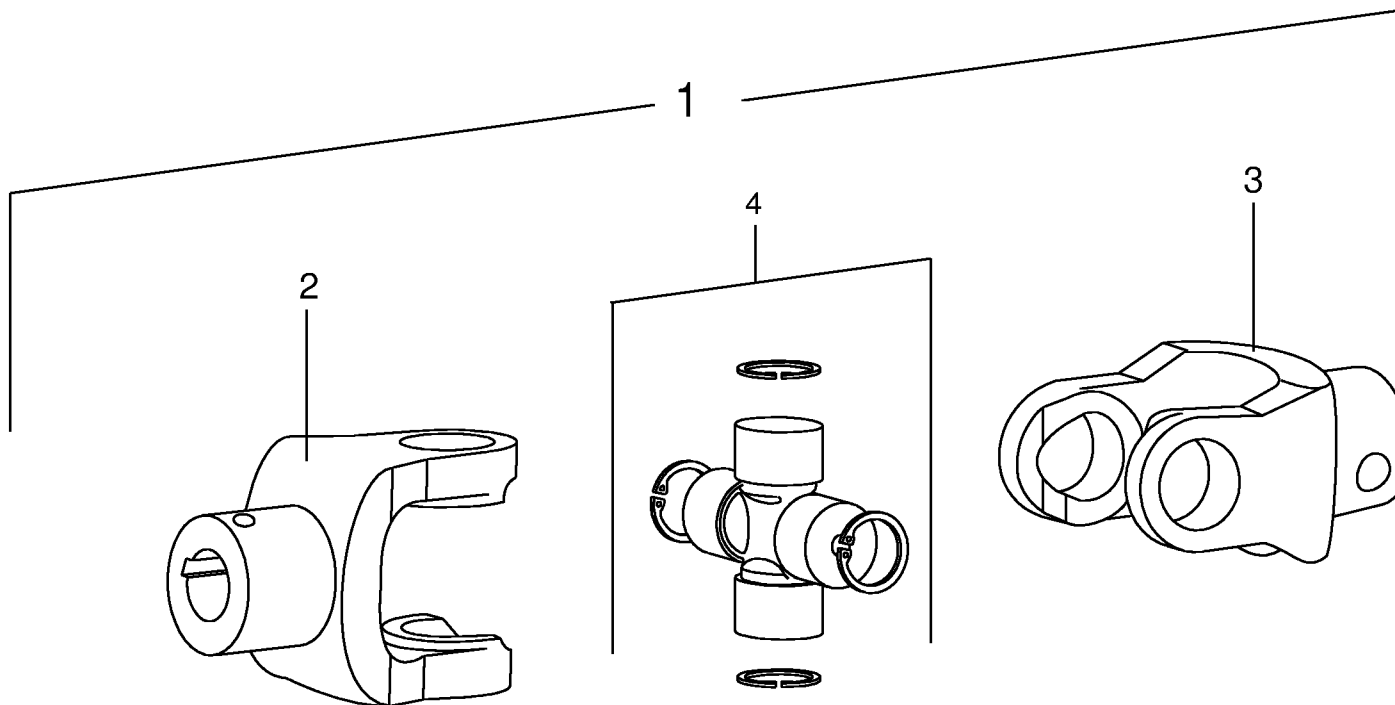
[illegible]



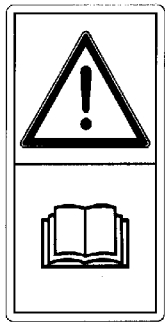
[illegible]



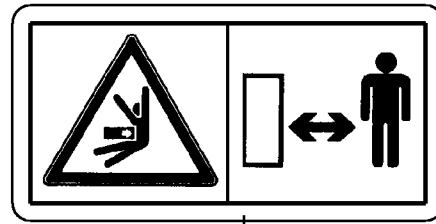
[illegible]



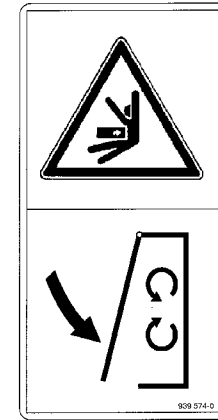
[illegible]



1



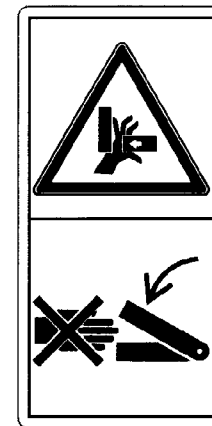
2



3



4



6

[illegible]

SWADRO 38T

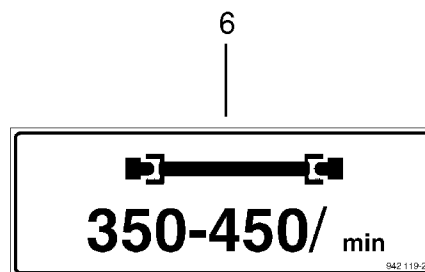
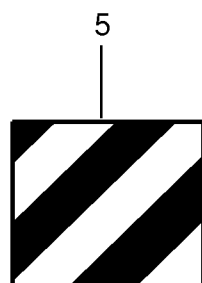
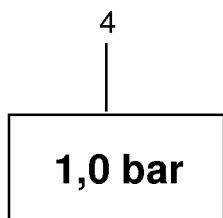
1

SWADRO 42T

2

KRONE

3



[illegible]

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 153 021 1	4.0	24	00 267 675 1	6.0	30	00 268 370 0	1.0	14	00 904 804 1	10.0	4	00 910 353 0	8.0	39
00 153 207 0	5.0	38	00 267 801 0	7.0	15	00 268 371 0	1.0	20	00 904 983 1	7.0	18	00 910 361 1	9.0	4
00 153 207 0	6.0	38	00 267 831 1	5.0	20	00 268 402 0	4.0	28	00 905 351 1	7.0	13	00 910 372 0	3.0	17
00 153 277 4	7.0	24	00 267 832 0	5.0	24	00 268 405 0	4.0	20	00 908 212 0	5.0	8	00 910 378 0	4.0	14
00 153 279 2	2.0	17	00 267 833 0	5.0	26	00 268 925 0	4.0	19	00 908 212 0	6.0	8	00 910 411 1	2.0	12
00 153 479 0	10.0	10	00 267 863 0	8.0	8	00 268 938 0	5.0	1	00 908 212 0	8.0	38	00 910 413 0	1.0	33
00 153 516 1	4.0	15	00 267 864 0	8.0	27	00 268 938 0	6.0	1	00 908 215 0	1.0	39	00 910 414 0	1.0	18
00 153 797 2	2.0	22	00 267 877 0	1.0	28	00 278 806 1	8.0	34	00 908 701 0	1.0	9	00 910 414 0	7.0	3
00 153 877 0	7.0	4	00 267 885 0	7.0	20	00 332 490 0	3.0	24	00 908 701 0	4.0	5	00 910 506 1	4.0	25
00 242 723 1	3.0	29	00 267 888 0	9.0	6	00 337 256 3	1.0	38	00 908 701 0	5.0	12	00 910 506 1	7.0	14
00 242 751 1	1.0	1	00 267 900 0	6.0	24	00 338 325 1	1.0	36	00 908 701 0	6.0	12	00 910 512 2	8.0	18
00 242 761 0	1.0	34	00 267 902 0	6.0	26	00 900 284 1	7.0	28	00 908 701 0	7.0	8	00 910 512 2	8.0	35
00 242 772 2	3.0	1	00 267 904 0	6.0	20	00 900 285 1	8.0	37	00 908 704 1	2.0	14	00 910 514 1	1.0	35
00 250 309 0	8.0	31	00 267 948 0	5.0	14	00 900 362 0	4.0	26	00 908 704 1	7.0	21	00 910 516 1	1.0	12
00 250 374 0	8.0	21	00 267 948 0	6.0	14	00 900 608 0	7.0	23	00 908 704 1	10.0	1	00 910 609 0	3.0	4
00 260 490 2	9.0	1	00 267 955 0	1.0	7	00 900 617 0	1.0	32	00 908 706 0	1.0	40	00 910 609 0	5.0	46
00 260 600 1	5.0	3	00 267 956 1	5.0	6	00 900 637 0	1.0	26	00 908 716 1	2.0	4	00 910 609 0	6.0	46
00 260 600 1	6.0	3	00 267 956 1	6.0	6	00 900 637 0	2.0	21	00 908 716 1	9.0	9	00 910 609 0	7.0	7
00 265 061 3	4.0	23	00 267 998 1	3.0	6	00 900 637 0	9.0	3	00 908 758 0	1.0	6	00 910 624 0	4.0	22
00 265 332 1	7.0	25	00 268 053 0	4.0	1	00 900 638 0	1.0	17	00 908 758 0	2.0	15	00 910 643 1	5.0	22
00 265 333 1	7.0	29	00 268 056 1	3.0	12	00 900 653 0	3.0	3	00 908 758 0	7.0	2	00 910 643 1	6.0	22
00 267 236 1	1.0	2	00 268 060 0	3.0	13	00 900 656 0	2.0	5	00 908 758 0	8.0	40	00 910 710 0	1.0	23
00 267 527 0	5.0	37	00 268 064 1	4.0	16	00 900 673 0	9.0	14	00 908 758 0	9.0	5	00 910 730 0	5.0	27
00 267 527 0	6.0	37	00 268 084 1	3.0	10	00 900 675 0	9.0	7	00 908 819 1	5.0	31	00 910 730 0	6.0	27
00 267 527 0	8.0	24	00 268 090 0	3.0	11	00 901 034 2	2.0	13	00 908 819 1	6.0	31	00 910 740 1	3.0	8
00 267 528 1	8.0	20	00 268 091 0	4.0	2	00 901 434 0	2.0	23	00 909 800 1	4.0	30	00 910 912 0	3.0	26
00 267 529 0	5.0	35	00 268 097 2	4.0	19	00 901 437 0	5.0	9	00 909 904 1	2.0	3	00 910 913 0	3.0	26
00 267 529 0	6.0	35	00 268 110 0	4.0	12	00 901 437 0	6.0	9	00 909 907 0	1.0	5	00 910 914 0	3.0	26
00 267 529 0	8.0	25	00 268 111 0	4.0	27	00 901 437 0	7.0	10	00 909 909 1	2.0	16	00 910 915 0	3.0	26
00 267 663 1	5.0	17	00 268 112 1	3.0	13	00 901 451 0	5.0	10	00 909 910 1	1.0	8	00 911 002 0	3.0	15
00 267 663 1	6.0	17	00 268 113 1	3.0	7	00 901 451 0	6.0	10	00 909 910 1	2.0	6	00 911 003 0	3.0	15
00 267 664 1	5.0	23	00 268 114 1	3.0	7	00 901 453 0	7.0	6	00 909 910 1	3.0	31	00 911 004 0	3.0	15
00 267 664 1	6.0	23	00 268 256 0	3.0	19	00 901 454 0	7.0	16	00 909 910 1	4.0	4	00 911 005 1	3.0	15
00 267 672 0	5.0	28	00 268 276 0	4.0	9	00 901 458 0	4.0	21	00 909 911 0	5.0	11	00 911 130 0	3.0	20
00 267 672 0	6.0	28	00 268 282 0	8.0	17	00 901 460 0	4.0	21	00 909 911 0	6.0	11	00 911 132 0	3.0	20
00 267 673 0	5.0	34	00 268 349 1	1.0	16	00 901 461 0	4.0	13	00 909 912 1	9.0	15	00 911 133 0	3.0	20
00 267 673 0	6.0	34	00 268 354 0	7.0	19	00 901 602 1	7.0	10	00 909 922 1	7.0	11	00 911 134 0	3.0	20
00 267 674 0	5.0	33	00 268 355 1	1.0	19	00 903 213 1	2.0	2	00 910 303 1	9.0	8	00 911 136 1	2.0	18
00 267 674 0	6.0	33	00 268 366 0	1.0	31	00 903 481 1	8.0	33	00 910 351 1	7.0	22	00 911 136 1	3.0	20
00 267 675 1	5.0	30	00 268 369 1	1.0	10	00 904 755 2	1.0	4	00 910 351 1	10.0	2	00 911 136 1	4.0	8

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 911 541 0	3.0	23	00 919 105 0	1.0	21	00 930 507 0	4.0	10	00 949 374 0	11.0	24	20 041 384 0	7.0	1
00 911 541 0	5.0	29	00 919 105 0	5.0	13	00 930 536 1	5.0	43	00 949 376 0	2.0	25	20 041 385 0	7.0	12
00 911 541 0	6.0	29	00 919 105 0	6.0	13	00 930 536 1	6.0	43	00 949 394 0	12.0	2	20 041 388 0	7.0	17
00 911 668 0	3.0	27	00 919 105 0	8.0	22	00 930 537 0	3.0	25	00 949 402 1	11.0	5	20 041 390 0	7.0	9
00 911 681 0	3.0	14	00 919 107 0	1.0	15	00 930 537 0	4.0	11	00 949 428 0	11.0	30	20 041 393 0	3.0	16
00 912 400 1	4.0	6	00 919 509 0	5.0	7	00 931 122 0	3.0	21	00 949 739 0	11.0	29	27 000 669 0	11.0	4
00 912 613 2	1.0	30	00 919 509 0	6.0	7	00 934 004 1	2.0	19	00 949 852 1	11.0	58	27 000 670 0	11.0	21
00 912 615 2	5.0	32	00 919 510 0	1.0	29	00 934 901 0	5.0	2	00 949 863 0	11.0	54	27 000 671 0	11.0	51
00 912 615 2	6.0	32	00 919 510 0	8.0	23	00 934 901 0	6.0	2	00 953 059 1	5.0	40	27 000 672 0	11.0	55
00 912 644 2	1.0	24	00 919 603 0	8.0	3	00 934 909 0	1.0	3	00 953 059 1	6.0	40	27 001 307 0	11.0	11
00 912 644 2	8.0	36	00 919 803 1	3.0	33	00 934 918 0	1.0	22	00 953 159 0	5.0	44	27 001 555 0	14.0	1
00 912 647 2	4.0	18	00 919 951 0	8.0	11	00 934 930 0	5.0	21	00 953 159 0	6.0	44	27 001 556 0	14.0	2
00 912 670 1	5.0	36	00 920 026 0	8.0	4	00 934 930 0	6.0	21	00 953 261 1	5.0	41	90 000 021 0	2.0	7
00 912 670 1	6.0	36	00 920 042 0	8.0	14	00 934 934 0	5.0	25	00 953 261 1	6.0	41			
00 912 670 1	8.0	19	00 920 897 0	8.0	28	00 934 934 0	6.0	25	00 953 329 0	5.0	42			
00 912 670 1	8.0	26	00 921 025 2	8.0	29	00 936 063 0	3.0	28	00 953 329 0	6.0	42			
00 912 672 1	1.0	13	00 921 046 1	8.0	6	00 937 727 0	3.0	34	00 954 087 0	1.0	27			
00 912 673 2	1.0	11	00 921 054 1	8.0	5	00 938 557 0	7.0	26	00 955 291 0	11.0	23			
00 912 675 2	2.0	20	00 921 067 1	8.0	12	00 938 834 0	5.0	47	00 955 292 0	11.0	53			
00 912 677 2	4.0	7	00 921 071 1	8.0	9	00 938 834 0	6.0	47	00 955 335 0	11.0	28			
00 912 677 2	5.0	15	00 921 083 1	8.0	13	00 938 835 0	5.0	45	00 955 473 0	11.0	26			
00 912 677 2	6.0	15	00 921 123 0	8.0	41	00 938 835 0	6.0	45	00 956 560 0	12.0	4			
00 912 716 2	2.0	11	00 921 145 0	8.0	2	00 938 836 0	5.0	39	00 956 560 1	11.0	31			
00 912 717 2	4.0	17	00 921 206 0	8.0	7	00 938 836 0	6.0	39	20 040 071 0	8.0	16			
00 912 718 2	5.0	18	00 921 234 0	8.0	10	00 939 100 4	13.0	4	20 040 488 0	3.0	18			
00 912 718 2	6.0	18	00 921 254 2	8.0	30	00 939 183 1	14.0	4	20 040 520 0	7.0	27			
00 912 719 2	11.0	27	00 921 263 1	8.0	1	00 939 471 1	13.0	1	20 040 668 0	1.0	25			
00 914 702 0	9.0	11	00 924 020 1	2.0	24	00 939 472 2	13.0	2	20 041 267 0	2.0	10			
00 915 004 0	3.0	2	00 924 218 0	5.0	5	00 939 574 0	13.0	3	20 041 268 0	2.0	10			
00 915 072 1	2.0	8	00 924 218 0	6.0	5	00 942 119 1	14.0	6	20 041 269 0	2.0	1			
00 915 072 1	3.0	35	00 924 535 1	9.0	10	00 942 196 1	13.0	6	20 041 279 0	2.0	1			
00 917 004 1	5.0	4	00 924 569 0	9.0	2	00 942 295 0	14.0	3	20 041 281 0	5.0	16			
00 917 004 1	6.0	4	00 924 569 0	14.0	5	00 949 157 2	11.0	1	20 041 281 0	6.0	16			
00 917 600 0	1.0	37	00 924 634 0	9.0	12	00 949 199 0	2.0	9	20 041 285 0	9.0	13			
00 918 498 1	8.0	15	00 925 044 0	3.0	5	00 949 199 0	12.0	1	20 041 373 0	8.0	27			
00 918 783 0	8.0	30	00 925 107 1	8.0	32	00 949 281 0	11.0	52	20 041 376 0	7.0	5			
00 918 813 0	8.0	15	00 925 211 0	3.0	30	00 949 283 0	11.0	59	20 041 378 0	7.0	5			
00 919 002 0	11.0	22	00 926 000 0	3.0	32	00 949 352 0	11.0	56	20 041 380 0	7.0	5			
00 919 003 0	11.0	25	00 930 156 0	3.0	9	00 949 365 1	11.0	13	20 041 382 0	7.0	5			
00 919 103 0	11.0	32	00 930 355 0	4.0	3	00 949 366 0	12.0	3	20 041 383 0	7.0	1			

Verwenden Sie nur

Original-KRONE-Ersatzteile!

Das gibt Sicherheit und spart Kosten!

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit, lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf!

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitsweise wieder der ursprünglichen Ausführung!

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten!

**Darum lieber gleich
Original-KRONE-Ersatzteile!**

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**

Use

Original-KRONE parts only

**This will increase operational reliability
and help to save costs!**

Original-KRONE-spares parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long life and low prices!

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using original KRONE parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as on a new machine!

Imitations and copies of parts, in particular working parts, are not as reliable as they seem to be! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if these are cheaper.

**In any case it's better
to use original KRONE parts!**

**Spare parts list also
available as CD-ROM!**

N'utiliser que

**des pièces de rechange
d'origine KRONE!**

**Vous augmentez ainsi la sécurité de
fonctionnement et vous réduisez
considérablement vos coûts!**

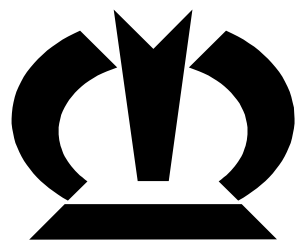
Les pièces de rechange d'origine Krone vous donnent la sécurité d'une exceptionnelle résistance à l'usure, d'une longue durée d'utilisation et de prix avantageux.

KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d'origine KRONE vous pouvez être sûr que fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d'une machine nouvelle.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d'usure, ne tiennent pas ce qu'elles promettent par leur apparence! En effet il n'est guère possible de vérifier visuellement la qualité d'une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix!

**De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux
pièces de rechange d'origine KRONE!**

**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**



KRONE

. . . konsequent, kompetent

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 59 77/935-0

Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale

Fax +049 (0) 59 77/935-239 - ET-Lager - Inland

Fax +049 (0) 59 77/935-359 - ET-Lager - Export

Internet: <http://www.krone.de>

eMail: info.ldm@krone.de